



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
(МИНОБРНАУКИ РОССИИ)

Тверская ул., д. 11, стр. 1, 4, Москва, 125009, телефон: (495) 547-13-16,
e-mail: info@minobrnauki.gov.ru, http://www.minobrnauki.gov.ru

08.06.2021 № МН-12/1273

На № _____ от _____

Руководителям образовательных
организаций высшего образования
и научных организаций

Об участии в Круглом столе

Информируем, что 7 июля 2021 года в режиме видеоконференции планируется проведение VI Круглого стола «Российско-китайское научно-техническое сотрудничество в области разработки и внедрения высоких технологий» (далее – Круглый стол).

Организаторы мероприятия с российской стороны – Минобрнауки России, Международный союз приборостроителей и специалистов по информационным и телекоммуникационным технологиям (МСП ИТТ); с китайской стороны – Миннауки Китая, Управление науки и техники г. Харбина.

Целью проведения Круглого стола является демонстрация имеющих высокий потенциал коммерциализации российских, китайских, а также совместных российско-китайских инновационных разработок и проектов, обсуждение перспектив их внедрения, а также вопросов подготовки университетами двух стран квалифицированных кадров для высокотехнологичных и инновационных отраслей.

современные промышленные и производственные технологии;
новые материалы и технологии;
биотехнологии, прикладные медицинские технологии;
технологии высокопродуктивного агрохозяйства, хранения
и переработки сельхозпродукции;
технологии обеспечения безопасности.

Услуги письменного перевода на китайский язык подготовительных материалов к докладам, а также устного перевода на мероприятии предоставляется участникам на бесплатной основе.

Желающим принять участие в Круглом столе необходимо заполнить заявку (прилагается) и до 25 июня 2021 года направить ее на адрес электронной почты: irarud@mail.ru.

Контактный номер телефона организатора мероприятия с российской стороны: 8 (495) 650 47 98.

Приложение: на 3 л. в 1 экз.

Врио директора Департамента
международного сотрудничества

С уважением,


Ю.В. Распертов

ЗАЯВКА

на участие в IV Круглом столе

«Российско-китайское научно-техническое сотрудничество в области разработки и внедрения высоких технологий»

7 июля 2021 г.

Организация (полное название, вкл. юридическую форму): _____

Просим зарегистрировать нашу организацию в качестве участника Круглого стола и принять в программу доклад о научно-техническом проекте: _____

ФИО, тел, email сотрудника, подавшего Заявку: _____

技术成果/项目名称 Название проекта	
所属行业 Отрасль экономики, к которой относится проект	<p>在下列选出 Выберите одну отрасль:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 农林牧渔业 земледелие, лесоводство, животноводство, рыбное хозяйство 2. 采矿业 горная промышленность 3. 制造业 обрабатывающая промышленность 4. 电力、热力、燃气、水生产和供应业 производство и поставка электроэнергии, тепла, газа, воды 5. 建筑业 строительная индустрия 6. 批发零售业 оптовая и в розничная торговля 7. 交通运输、软件和信息技术服务业 услуги в области транспорта, программного обеспечения и информационных технологий 8. 金融业 финансовые услуги 9. 房地产业 недвижимость 10. 租赁和商务服务业 аренда и бизнес-услуги 11. 科学研究和技术服务业 научно-технические услуги 12. 水利、环境和公共设施管理业 управление водными ресурсами, окружающей средой и коммунальными услугами 13. 居民服务、修理和其他服务业 услуги для домохозяйств 14. 教育 образование 15. 卫生和社会工作 социальные услуги, санитарно-гигиенические работы и услуги 16. 文化、体育和娱乐业 индустрия развлечений 17. 公共管理、社会保障和社会服务 государственное управление, социальное обеспечение и социальные услуги

<p>成果属性 Патентная защита проекта</p>	<p>在下列选出 Выберите один из следующих:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.非专利技术成果 технология без патента 2.发明专利 патент на изобретение 3.实用新型 полезная модель 4.外观设计 внешний дизайн 5.技术秘密 патент на секретное изобретение 6.计算机软件 программное обеспечение 7.植物新品种 новые сорта растений 8.集成电路布图设计 чертежи интегральных схем 9.生物、医药新品种 новые разработки в биологии, медицине 10.设计著作权 авторские права на дизайн 11.商标 торговый знак
<p>技术领域 Научно-техническая область, к которой относится проект</p>	<p>在下列选出 Выберите одну из следующих:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.电子信息技术 информационные технологии 2.航空航天 аэрокосмическая промышленность 3.先进制造 передовая производственная технология (АМТ) 4.生物、医药和医疗器械 биология, медицина и медицинское оборудование 5.新材料 новые материалы 6.新能源 новые источники энергии 7.环境与资源 окружающая среда и ресурсы 8.核应用 ядерные технологии 9.农业技术 агротехника 10.现代交通 современный транспорт 11.城市建设与社会发展 городское строительство и социальное развитие 12.高新技术改造传统行业 высокотехнологичные преобразования традиционных отраслей 13.高技术服务业 высокотехнологичные услуги
<p>成熟度 Этапы проекта</p>	<p>在下列选出 Выберите один из следующих:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.研发 исследование и разработка 2.样品 образец 3.小试 опытная партия 4.中试 опытное производство 5.产业化 промышленное производство 6.推广 на рынке
<p>拟交易价格 Стоимость проекта (в руб., юанях или долл. США, укажите выбранную валюту)</p>	<p>在下列选出 Выберите один из следующих:</p> <p>面议 обсуждается лично</p> <p>1-10万 10 тыс.-100 тыс.</p> <p>10-20万 100 тыс.-200 тыс.</p> <p>20-100万 200 тыс.-1 млн</p> <p>100-500万 1 млн - 5 млн</p> <p>500-1000万 5 млн - 10 млн</p> <p>1000万以上 более 10 млн</p>

技术合作方式 Форма технического сотрудничества	在下列选出 Выберите один из следующих: 1.完全转让 полная передача технологий 2.技术授权 техническая лицензия 3.技术入股 технологическое присоединение 4.合作开发 совместные научно-технические работы 5.服务 техническое обслуживание 6.咨询 технические консультации
技术成果/项目简介 Описание проекта (1000字以内, 如有图片, 可以附上 1000 слов + фотография (это около 3 страниц текста)	
科研团队核心人员姓名 ФИО руководителя проекта	
职务/职级 Должность/ научное звание руководителя проекта	
单位名称 Название организации (если отличается от указанного выше)	
团队或所属部门名称 Название департамента/отдела/лаборатории	
个人简历 Краткое резюме руководителя проекта	
联系方式 Предпочтительный канал связи: email, wechat, тел, др.	
电话 Тел. мобильный	
邮箱 Email (личный)	
网址 (如有) Адрес сайта организации	